

1. Přeložte zadané slovesné tvary

πειρωμέναις	έδήλωσαν
ζηλοῦν	ώμοιώθημεν
κάμνῃ	έδέξατο
σωθεῖσαι	έκφεύξεσθε
σωθῆναι	άξιοι
έσκηνοῦμεν	έκαμες
δηλῶνται	έκφύγης
ζήλου	σκηνοῖς

2. Sledujte rozdíly v překladu obavných vět

Φοβοῦμαι, μὴ πέσω. Bojím se, abych nespadl. Bojím se, že spadnu.

Tedy: Nechci spadnout a mám strach, že se to stane.

Φοβοῦμαι, μὴ οὐ πέσω. Bojím se, abych spadl. Bojím se, že nespadnu.

Tedy: Chci spadnout a mám strach, že se to nestane.

3. Přeložte a určete typ vedlejší věty

Εἰ μὴ τοῦτο λέγεις, οὐκ ἀμαρτάνεις.

Κῦρος φοβεῖται, μὴ ἐν τῷ κρατῆρι φάρμακα οἴνῳ μεμειγμένα ωσιν.

Ἐπειδὰν πάντα ἀκούσητε, κρίνετε.

Κύνας τρέφομεν, ἵνα τὰς οἰκίας φυλάττωσιν.

Ἐὰν τοῦτο λέγης, ἀμαρτήσῃ.

Ἐπαμεινώνδας φοβεῖται, μὴ πάντες οἱ Πελοποννήσιοι σύμμαχοι ύπερ Σπάρτης μαχέσωνται.

Φοβούμεθα, μὴ κακῶς ύπ` αὐτοῦ πάσχωμεν.

Τότε ὁ ἄρχων ἄρχει ἀληθῶς κατὰ δίκην, ὅταν αὐτὸς ἄρχηται ύπὸ νόμων.

Αὐτίκα ἀποθανοῦμαι, ἵνα μὴ ἐνθάδε μένω καταγελαστός.

Μὴ ἀπέλθητε, πρὶν ἂν ἀκούσητε τὸ πράγμα.

Κλέαρχος, εἰ παρὰ τοὺς ὄρκους ἔλυε τὰς σπονδὰς, τὴν δίκην εἶχε.